



EN

Preuzmite bilten na engleskom jeziku

U OVOM BROJU



→ Viktor Orban, mađarski premijer, prima simboličnu „zastavu EU Predsjedništva“ od Yvesa Letermea, v.d. belgijskog premijera

»»» JESTE LI ZNALI?

- Da je na razini EU-a dogovoreno da će 14 proizvođača mobilnih telefona ubuduće proizvoditi jedan standardni model punjača?
- Da je Danska prva zemlja na svijetu u kojoj je moguće kupiti biogorivo na benzinskim postajama?
- Da Hrvatska i ove godine, peti put zaredom, sudjeluje u europskom izboru za najbolju europsku destinaciju izvrsnosti EDEN čija je ovogodišnja tema „Turizam i prenamjena obnovljenih lokaliteta“?

HRVATSKA I EUROPSKA UNIJA 2

- Hrvatska privremeno zatvorila još tri pregovaračka poglavlja
- Europski parlament: Hrvatska može završiti pregovore o članstvu u prvoj polovici 2011.
- Dovršetak pregovora Hrvatske s EU-om među prioritetima mađarskog predsjedanja
- Za štete nastale od poplava Hrvatskoj odobreno 4 milijuna eura pomoći
- Najavljeni koordinatori za prioritetna područja Dunavske strategije
- Hrvatska pristupila programu Interoperabilna rješenja za europsku javnu upravu
- Veleposlanici EU-a s hrvatskim dužnosnicima
- Predavanje „Vanjska politika Europske unije“

AKTIVNOSTI ŠEFA DELEGACIJE

- Veleposlanik Vandoren nastavio susrete s hrvatskim dužnosnicima
- Sastanak veleposlanika Vandorena s predsjednikom RH Josipovićem
- Sastanak Šefa Delegacije s predsjednikom Vlade Kosor
- Šef Delegacije Vandoren s hrvatskim postdiplomantima europskih studija
- Dan sigurnijeg interneta
- Otvoren natječaj za podnošenje prijave za Europsku nagradu javnom sektoru 2011.

VIJESTI IZ EU-a 6

- Mađarska preuzela predsjedanje Vijećem Europske unije
- Europsko vijeće o energiji i inovacijama
- Započeo novi sustav koordinacije europske fiskalne politike – Europski semestar
- Estonija uvela euro
- EU osigurala 40 milijuna eura za više od 400 stipendija znanstvenicima
- Jamstveni fond za program MEDIA
- Turku i Tallinn: Europske prijestolnice kulture u 2011. godini
- Europski parlament potvrdio Sporazum o stabilizaciji i pridruživanju sa Srbijom
- Crna Gora dobila status države kandidatkinje
- Deset aktivnosti koje je EU poduzela za svoje građane u 2010.

EU RJEČNIK: MLADI U POKRETU 8

NATJEČAJI ZA FINANCIJSKU POTPORU 10

UČINCI PRISTUPANJA EUROPSKOJ UNIJI NA ŽIVOT GRAĐANA 11

EU PROJEKTI U HRVATSKOJ 12

POLITIKE EUROPSKE UNIJE: VANJSKA POLITIKA EU-a 15

NAJAVE DOGAĐANJA 16

NOVE PUBLIKCIJE 17

NAGRADNO PITANJE 17

HRVATSKA I EUROPSKA UNIJA



Hrvatska privremeno zatvorila još tri pregovaračka poglavlja

Na jedanaestom sastanku Međuvladine pristupne konferencije s Hrvatskom održanom 22. prosinca u Bruxellesu privremeno su zatvorena dodatna tri pregovaračka poglavlja – **Poglavlje 24 - Pravda, sloboda i sigurnost, Poglavlje 27 - Okoliš i Poglavlje 31 - Vanjska sigurnosna i obrambena politika**. Hrvatska je u 2010. godini uspjela zatvoriti ukupno 11 poglavlja i tako doći do **28 privremeno zatvorenih poglavlja** od njih 35 koja čine zakonski okvir EU-a. „Hrvatska je u završnoj fazi pregovora ali pred njom su još veliki izazovi budući da su za zatvaranje preostala vrlo zahtjevna poglavlja. Napredak postignut u reformi pravosuđa i javne uprave, borbi protiv korupcije na svim razinama i restrukturiranju brodogradilišta odredit će tempo ove zadnje dionice trke“, izjavio je tim povodom povjerenik Füle.



Više na stranicama [Delegacije](#).



Europski parlament: Hrvatska može završiti pregovore o članstvu u prvoj polovici 2011.

Pregovori o članstvu EU-a i Hrvatske mogu se završiti u prvoj polovici 2011. godine pod uvjetom da Hrvatska nastavi s reformama u dobrom smjeru, navodi se u **rezoluciji Odbora za vanjske poslove Europskog parlamenta** usvojenoj 26. siječnja. Zastupnici Europskog parlamenta čestitali su Hrvatskoj na značajnom napretku u provođenju reformi koje su potrebne za njeno pridruživanje EU-u. Zastupnici Europskog parlamenta vide značajno poboljšanje u izmjenama Ustava i u pravosuđu kao i u poboljšanoj suradnji Hrvatske s Međunarodnim kaznenim sudom za bivšu Jugoslaviju (ICTY). Od preostalih otvorenih pitanja koje Hrvatska treba riješiti kako bi završila pregovore o pristupanju EU-u, zastupnici Europskog parlamenta navode složene reforme javne uprave, borbu protiv korupcije, podršku povratku izbjeglica i usvajanje planova za restrukturiranje brodogradilišta u teškoćama.



Više na stranicama [Delegacije](#).



Dovršetak pregovora Hrvatske s EU-om među prioritetima mađarskog predsjedanja

Šef Delegacije EU-a Paul Vandoren i **veleposlanik Mađarske u RH Gábor Iván** su na konferenciji za medije održanoj 19. siječnja predstavili prioritete mađarskog predsjedanja Vijećem EU-a. Veleposlanik Vandoren je naglasio kako je usvajanjem Lisabonskog ugovora EU održala svoje obećanje da će omogućiti Hrvatskoj da se pridruži Europskoj uniji kao njena 28. punopravna članica. Uz to, Hrvatska će na odgovarajući način biti zastupljena u institucijama EU-a a hrvatski će jezik postati 24. službeni jezik EU-a. Veleposlanik Iván je predstavio prioritete mađarskog predsjedanja EU-om o kojima više možete pročitati u rubrici *Vijesti iz EU-a*. Veleposlanik Iván je naglasio da **Mađarska planira Hrvatskoj pomoći kako bi u dva kruga pregovora zatvorila preostalih sedam poglavlja** i, ukoliko se u Vijeću postigne konsenzus, uspješno privede kraju pregovore o članstvu. Nastojanja Mađarske podržao je i **predsjednik Europske komisije Barrosoa** naglasivši kako su pregovori s Hrvatskom u završnoj fazi. „Mađarsko predsjedništvo je postavilo **ambiciozan cilj, posebno s obzirom na preostale zahtjeve koje Hrvatska još treba ispuniti**. To će zahtijevati sveobuhvatni angažman hrvatske strane. Komisija će pružiti **svu moguću potporu kako bi se postigao cilj ulaska Hrvatske**. Odlučni smo raditi ruku pod ruku s mađarskim predsjedništvom kako bi ono bilo uspješno“, rekao je Barroso prilikom predavljanja prioriteta mađarskog predsjedanja u Europkom parlamentu.



Više na stranicama [Delegacije](#) i [mađarskog predsjedanja Vijećem EU-a](#).

→ Veleposlanici Vandoren i Iván na predavljanju prioriteta u Informacijskom centru EU-a

EU 2011.hu

HRVATSKA I EUROPSKA UNIJA

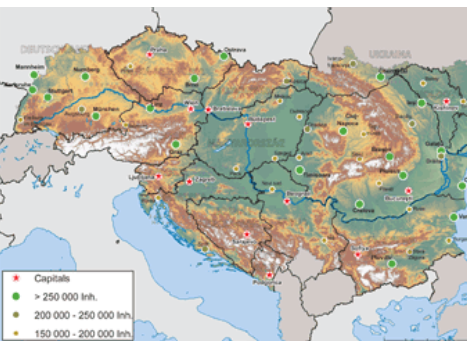


Za štete nastale od poplava Hrvatskoj odobreno 4 milijuna eura pomoći

Europska komisija je 15. prosinca odobrila zahtjeve pet zemalja članica EU-a i Hrvatske za pomoć iz Fonda solidarnosti za štete nastale od poplava u srednjoj Europi u svibnju i lipnju 2010. godine, u **ukupnom iznosu od 182 milijuna eura**. Iznosi predloženi za svaku pojedinačnu zemlju su sljedeći: više od 105 milijuna eura za Poljsku, više od 20 milijuna eura za Slovačku, više od 22 milijuna eura za Mađarsku, više od 5 milijuna eura za Češku, gotovo **4 milijuna eura za Hrvatsku** i gotovo 25 milijuna eura za Rumunjsku. Prije same isplate sredstava, predviđene za ožujak 2011. godine, tijela zadužena za proračun - Europski parlament i Vijeće, moraju odobriti prijedlog Europske komisije početkom 2011. godine.



Više na stranicama [Delegacije](#).



→ Dunavska regija

Najavljeni koordinatori za prioriteta područja Dunavske strategije

Povjerenik za regionalnu politiku Johannes Hahn i mađarski ministar vanjskih poslova Janos Martonyi predstavili su 3. veljače zemlje i regije koje će voditi prioriteta područja Strategije za Dunavsku regiju. Te će zemlje upravljati provedbom Strategije, dogovarati se oko programa rada i identificirati izvore sredstava u suradnji s drugim zemljama i partnerima kao što su nevladine organizacije. **Hrvatska** i njemačka savezna država pokrajina **Baden-Württemberg** odabrane su za koordinatore dvaju prioriteta područja – za **potporu konkurentnosti poduzeća** i **očuvanje bioraznolikosti, krajolika i kvalitete zraka i tla**. Europska komisija je Strategiju predstavila u prosincu 2010. godine, a cilj joj je postići čvrstu suradnju među zemljama obuhvaćenim Strategijom i poboljšati optimalno korištenje i dostupnost svih EU fondova, bez potrebe rezerviranja novih sredstava, uvođenja novih pravila ili formiranja novih institucija. Strategijom je obuhvaćeno osam zemalja članica EU-a i šest ostalih europskih zemalja, uključujući i Hrvatsku.



Više na stranicama [Delegacije](#).



Hrvatska pristupila programu Interoperabilna rješenja za europsku javnu upravu

Potpisivanjem Memoranduma o razumijevanju Hrvatska je 1. veljače pristupila europskom programu „Interoperabilna rješenja za europsku javnu upravu (ISA)“ koji olakšava međusobnu komunikaciju javnih uprava diljem Europske unije. Svrha programa ISA je unaprijediti suradnju i komunikaciju između europskih javnih uprava elektroničkim putem. Time se građanima i poduzećima pojednostavljuje kretanje, studiranje i rad izvan granica njihovih matičnih država tako što im se **olakšava obavljanje administrativnih postupaka izvan zemlje boravka u EU-u**. Kroz sudjelovanje u programu ISA, Hrvatskoj će nakon stupanja u članstvo u EU-u biti olakšana i ubrzana razmjena informacija, te pružanje elektroničkih usluga kako među upravnim sektorima tako i s drugim državama članicama EU-a.



Više na stranicama [Delegacije](#).



→ Potpredsjednik Vlade RH Milošević i glavni državni odvjetnik RH Bajčić

Veleposlanici EU-a s hrvatskim dužnosnicima

Veleposlanici država članica Europske unije akreditirani u Hrvatskoj i šef Delegacije EU-a **Paul Vandoren** sastali su se 12. siječnja s glavnim državnim odvjetnikom RH **Mladenom Bajčićem**. Svrha sastanka bila je razmjena stajališta o napretku Hrvatske u procesu pristupanja EU-u s posebnim naglaskom na **reformu pravosuđa, borbu protiv korupcije i procesuiranje ratnih zločina**. Sastanak veleposlanika država članica EU-a i veleposlanika Paula Vandorena s potpredsjednikom Vlade RH **Domagojem Ivanom Miloševićem** održao se 2. veljače. Na sastanku su razmijenjena stajališta o aktualnim reformama u pogledu **unaprjeđenja poslovnog okruženja s posebnim naglaskom na ulaganja** što je od iznimne važnosti za gospodarski oporavak i prosperitet Hrvatske. Veleposlanici EU-a izrazili su snažnu potporu naporima potpredsjednika Vlade u pogledu poboljšanja situacije i potaknuli ga na rješavanje preostalih administrativnih poteškoća na lokalnoj razini koje često djeluju kao prepreka potencijalnim stranim ulagačima.



Više na stranicama [Delegacije](#).

HRVATSKA I EUROPSKA UNIJA



→ Sudionici predavanja u Informativnom centru EU-a

Predavanje „Vanjska politika Europske unije“

Ravnatelj uprave za međunarodne odnose Visoke škole za javnu upravu (ENA) **Maxime Lefebvre** održao je 31. siječnja u Informativnom centru EU-a predavanje o vanjskoj politici Europske unije. Riječ je o četvrtom predavanju iz ciklusa „Francuska–Hrvatska: partnerstvo za europske integracije“ čiji je cilj rasvijetliti glavna pitanja i izazove s kojima se Hrvatska suočava u pojedinim područjima na svome putu prema EU-u, te informirati građane o tome što mogu očekivati od ulaska u Europsku uniju. Predavanje su zajednički organizirali **Veleposlanstvo Francuske Republike** i **Institut za međunarodne odnose (IMO)**, uz potporu **Udruga Alumni Europskih Studija (ALES)** i **Delegacije Europske unije**. U svom je predavanju Lefebvre govorio o institucionalnim aspektima vanjske politike EU-a i novinama uvedenim Lisabonskim ugovorom, Europskoj sigurnosnoj politici, te o jakim stranama i slabostima vanjske politike EU-a.



Više na stranicama [Delegacije](#).

Aktivnosti šefa Delegacije



→ Ministar Božinović i veleposlanik Vandoren

Veleposlanik Vandoren nastavio susrete s hrvatskim dužnosnicima

Šef Delegacije EU-a Paul Vandoren je u siječnju nastavio ciklus susreta s hrvatskim dužnosnicima. Susreo se sa svim novoimenovanim ministrima i potpredsjednikom Vlade, kao i s potpredsjednikom Vlade Jandrokovićem, ministrom Bajsom, predsjednikom HSL-a Kosorom i pučkim pravobraniteljem Malčićem.

Na sastanku s **ministrom obrane Davorom Božinovićem** održanom 12. siječnja bilo je riječi o angažmanu Hrvatske u operacijama NATO saveza i sudjelovanju u misijama UN-a i EU-a u različitim dijelovima svijeta a posebice u regiji. Istoga dana na sastanku s novoimenovanim **potpredsjednikom Vlade Domagojem Ivanom Miloševićem** veleposlanik je razmijenio mišljenja o pitanjima relevantnim za tekuće reforme u poboljšanju poslovnog okruženja i izravnih stranih ulaganja što je postalo iznimno važno za gospodarski oporavak i prosperitet Hrvatske kao zemlje na pragu pristupanja EU-u. S **ministricom financija Martinom Dalić** veleposlanik se susreo 17. siječnja. Razmotreno je trenutačno stanje u pogledu upravljanja pretpristupnim fondovima, kao i mjere koje su hrvatske vlasti do sada poduzele u ubrzanju provedbe tekuće financijske pomoći u sklopu Instrumenta za pretpristupnu pomoć (IPA) kako bi pripremile bolje projekte u sklopu kohezijske politike koja bi po pristupanju trebala imati vrlo važnu ulogu u poticanju regionalnog i infrastrukturnog razvoja u Hrvatskoj. Na sastanku s **ministrom zaštite okoliša, prostornog uređenja i graditeljstva Brankom Bačićem** održanom 18. siječnja bilo je riječi o napretku koji je Hrvatska postigla u Poglavlju 27 – Okoliš i o pripremi za strukturne fondove Europske unije. Surete s novoimenovanim ministrima zaključio je susret s **ministrom kulture Jasenom Mesićem** održan 19. siječnja. Glavna tema sastanka bila je suradnja u području kulture i program EU-a „Kultura 2007.-2013.“ te projekti EU-a u kojima sudjeluju hrvatske kulturne institucije a koji su vezani uz očuvanje kulturnog naslijeđa.



→ Ministar Bačić s veleposlanikom Vandorenom



→ Veleposlanik Vandoren na sastanku s potpredsjednikom Jandrokovićem i suradnicima

Veleposlanik Vandoren je u siječnju posjetio i **ministra turizma Damira Bajsa** kako bi razgovarao o aktivnostima vezanim uz razvoj turizma u Hrvatskoj u smislu uklanjanja prepreka za investiranje vezanim uz prava vlasništva i građevinske dozvole, kao i velikim investicijskim projektima koje je hrvatska Vlada nedavno najavila, među kojima je i pet u području turizma. Zajedno s veleposlanikom Republike Mađarske u Hrvatskoj Gáborom Ivánom, šef Delegacije EU-a Paul Vandoren sastao se 18. siječnja s **potpredsjednikom Vlade i ministrom vanjskih poslova i europskih integracija Gordanom Jandrokovićem**. Sastanak je održan u svjetlu sadašnjeg mađarskog predsjedništva Vijećem EU-a. Veleposlanik Vandoren se sastao i s **predsjednikom HSL-a Darinkom Kosorom** te razmijenio mišljenja o trenutačnoj političkoj i gospodarskoj situaciji u Hrvatskoj i ritmu pregovora o pristupanju Hrvatske EU-u. Na sastanku s **pučkim pravobraniteljem Juricom Malčićem** razmijenjeni su stavovi o godišnjem Izvješću o diskriminaciji za 2009., te o mjerama koje su do sada poduzete u pogledu jačanja Ureda pučkog pravobranitelja s ciljem ispunjavanja uvjeta iz Poglavlja 23.



Više na stranicama [Delegacije](#).

HRVATSKA I EUROPSKA UNIJA



→ Predsjednik Josipović i veleposlanik Vandoren

Sastanak veleposlanika Vandorena s predsjednikom RH Josipovićem

Veleposlanik Paul Vandoren sastao se 18. siječnja s predsjednikom Republike Hrvatske dr. Ivom Josipovićem. Veleposlanik Vandoren i predsjednik Josipović su tom prigodom razmijenili stajališta o brojnim pitanjima vezanim uz napredak Hrvatske u procesu pristupanja Europskoj uniji. Poseban je naglasak stavljen na pitanja reforme pravosuđa, borbe protiv korupcije i zaštitu ljudskih prava, restrukturiranje hrvatskih brodogradilišta kao i pitanja važna za tekuće reforme poduzete u cilju poboljšanja poslovnog okruženja i poticanja stranih ulaganja. Nakon sastanka, veleposlanik Vandoren je izjavio: „**Ovo je ključan trenutak pristupnih pregovora.** Dobili smo jamstva da su hrvatske vlasti vrlo motivirane da učine sve što je u njihovoj moći kako bi se ovi složeni i izazovni zadaci završili u najskorijoj budućnosti.“



Više na stranicama [Delegacije](#).



→ Sastanak veleposlanika Vandorena i predsjednice Vlade Kosor

Sastanak Šefa Delegacije s predsjednicom Vlade Kosor

Šef Delegacije Paul Vandoren održao je 17. siječnja redoviti sastanak s predsjednicom Vlade RH Jadrankom Kosor. Na sastanku je ocijenjen postignuti napredak Republike Hrvatske u pregovaračkom procesu, a razmotreni su i preostali izazovi. Veleposlanik i predsjednica Vlade su razgovarali o **napretku u Poglavlju 23**, posebno reformi pravosuđa, borbi protiv korupcije i zaštiti ljudskih prava, kao i o restrukturiranju hrvatskih brodogradilišta. Veleposlanik Vandoren je predsjednicu Vlade **potaknuo na nastavak reformskih napora** usporedo s procesom pristupnih pregovora kako bi se ubrzao napredak prema pristupanju EU-u. Na sastanku je bilo riječi i o pitanju komuniciranja i informiranja hrvatskih građana o članstvu u EU-u.



Više na stranicama [Delegacije](#).



Šef Delegacije Vandoren s hrvatskim postdiplomantima europskih studija

Šef Delegacije EU-a u Hrvatskoj, veleposlanik Paul Vandoren, u gostio je 28. siječnja u EU rezidenciji više od 25 hrvatskih građana koji su pohađali poslijediplomske studije u području europskih integracija na **College of Europe u Brugesu** (Belgija) ili **Natolinu** (Poljska). Veleposlanik Vandoren i postdiplomanti su razmijenili mišljenja o preostalim izazovima u procesu pristupanja Hrvatske Europskoj uniji, te o različitim aspektima prednosti koje donosi članstvo u EU-u. U tom smislu, veleposlanik je izrazio žaljenje zbog činjenice da mladi u RH nisu u potpunosti iskoristili ovu zlatnu priliku kako bi se pripremili za karijere u institucijama EU-a te apelirao na hrvatsku vladu da **pojača napore u promicanju ovog obrazovnog programa** zahvaljujući kojem je u posljednjih 50 godina razvijena značajna mreža među stručnjacima europskih integracija.



Više na stranicama [Delegacije](#) i [College of Europe](#).



Dan sigurnijeg interneta

Osmi po redu Dan sigurnijeg interneta (Safer Internet Day) obilježen je 8. veljače. Cilj ove akcije je promicanje sigurnijeg korištenja interneta, mrežnih tehnologija i mobilnih telefona, kao i borba protiv protuzakonitih i štetnih sadržaja i ponašanja. Tema ovogodišnjeg Dana sigurnijeg interneta su virtualni životi, a slogan „**To je više od igre, to je tvoj život**“. Tema „**virtualni životi**“ obuhvaća online igranje igara i korištenje društvenih mreža, odnosno dvije najpopularnije online aktivnosti mladih u Europi. Imajući to u vidu, važno je podići razinu svijesti o ispravnom korištenju tehnologije te privući pozornost na potrebu zaštite od rizika koje ona može donijeti, posebno najranjivijoj skupini stanovništva – djeci. U Hrvatskoj je Dan sigurnijeg interneta obilježio Središnji državni ured za e-Hrvatsku organizacijom javnog događanja u središtu Zagreba 5. veljače.



Više informacija na stranicama [INSAFE organizacije](#) i [ureda za e-Hrvatsku](#).

HRVATSKA I EUROPSKA UNIJA



Otvoren natječaj za podnošenje prijava za Europsku nagradu javnom sektoru 2011.

Europski institut za javnu upravu (EIPA) objavio je 17. siječnja u Bruxellesu poziv za prijavu na natječaj za Europsku nagradu javnom sektoru u 2011. godini. Europska nagrada javnom sektoru 2011. (EPSA 2011) nagrađuje inovativne, najučinkovitije i najbolje izvođače iz europskog javnog sektora. Natječaj za dodjelu nagrade otvoren je i za hrvatske institucije. Na natječaj možete prijaviti inovativna i uspješna javna postignuća i/ili projekte iz jednog od sljedeća tri područja: tema 1 - pružanje pametne javne usluge u hladnom ekonomskom okruženju; tema 2 - otvaranje javnog sektora kroz zajedničko upravljanje i tema 3 – budimo zeleni: konkretna rješenja iz javnog sektora. Rok za podnošenje prijava je **25. ožujka 2011.** Prijave se podnose isključivo putem interneta.



Tekst natječaja, obrazac za prijavu i vodič dostupni su na web stranici: www.epsa2011.eu.

VIJESTI IZ EU-a



Mađarska preuzela predsjedanje Vijećem Europske unije

Nakon Španjolske i Belgije, Mađarska je 1. siječnja 2011. preuzela predsjedanje Vijećem Europske unije pod znakovitim sloganom „Snažna Europa“, po prvi puta od kada je 2004. pristupila Europskoj uniji. Njezini prioriteti uključuju **stabilizaciju europskog gospodarstva, proširenje EU-a, energetiku i integraciju Roma**. Kao odgovor na probleme u eurozoni, zemlje članice EU-a suglasile su se o izmjeni Lisabonskog ugovora kako bi mehanizam za financijsku stabilnost, uspostavljen za pomoć Grčkoj i Irskoj, postao stalan. Jedan od ciljeva mađarskog predsjedništva je nastaviti pregovore o tom pitanju. Također, Mađarska kao nova predsjedateljica Europske unije namjerava poduzeti daljnje korake u pogledu koordiniranja ekonomskih politika zemalja EU-a poput pokretanja „**Europskog semestra**“. Mađarska će aktivno podržavati i proces proširenja Europske unije, te dodatno unaprijediti suradnju sa svakom zemljom kandidatkinjom.



Više na stranicama Mađarskog predsjedništva EU-a.



Europsko vijeće o energiji i inovacijama

Čelnici država i vlada 27 zemalja EU-a sastali su 4. veljače po prvi put u ovoj godini. Glavne teme rasprave bile su **energija i inovacije** – dva sektora ključna za budući razvoj i prosperitet Europe. Sigurna, pouzdana, održiva i prihvatljiva energija koja pridonosi europskoj konkurentnosti ostaje prioritet EU-a. EU treba potpuno funkcionalno, međusobno povezano i **integrirano unutarnje tržište energije**. Unutarnje tržište energije trebalo bi biti dovršeno do konca 2014. godine kako bi se osigurao slobodan protok plina i električne energije. U svjetlu nedavnih događaja u Egiptu, Europsko vijeće je također usvojilo **Deklaraciju o Egiptu i regiji**. Europski čelnici čvrsto su osudili nasilje i sve one koji ga koriste ili potiču na njegovo korištenje, te pozvali egipatsku vladu da političkim reformama a ne represijom odgovori na zahtjeve egipatskog naroda.



Zaključci Vijeća dostupni su ovdje, a cjelovit tekst Deklaracije ovdje.

VIJESTI IZ EU-a



→ Predsjednik Europske komisije Barroso predstavlja godišnji pregled gospodarskog rasta

Započeo novi sustav koordinacije europske fiskalne politike – Europski semestar

Europska komisija je 12. siječnja objavila **prvi godišnji pregled gospodarskog rasta** što predstavlja početak primjene „Europskog semestra“, nove inicijative za koordinaciju makroekonomskih i fiskalnih politika koju mnogi ocjenjuju mini-revolucijom u europskim integracijama. Novi sustav nazvan „Europski semestar“ podrazumijeva da države članice Europskoj komisiji na početku svake godine dostavljaju planove za državni proračun kako bi ih Komisija ocijenila prije nego što budu usvojeni u nacionalnim parlamentima. Riječ je o **novom instrumentu nadzora i koordinacije gospodarskih i fiskalnih politika država članica koji bi Komisiji trebao omogućiti pravovremeno upozoravanje država članica na moguće krize**. Europski semestar je dio niza mjera koje Europska unija nastoji uvesti s ciljem jačanja proračunske discipline i omogućavanja lakšeg kažnjavanja onih koji krše dogovorena pravila.



Više na stranicama [Europske komisije](#).



→ Ulazak Estonije u eurozonu obilježen je i na zgradi Europske komisije

Estonija uvela euro

Estonija je 1. siječnja ove godine uvela euro što bi trebalo dati nov zamah njezinu gospodarstvu i potaknuti zapošljavanje. Ta baltička država s 1,3 milijuna stanovnika, koja je u Europsku uniju ušla 2004. godine, postala je tako **17. članicom eurozone**. Zahvaljujući pažljivim pripremama provedenim u uskoj suradnji s Europskom komisijom i Europskom središnjom bankom, promjena estonskih kruna u eure je prošla glatko i uspješno. Estonija je euro pokušala uvesti još 2007. godine, no nije uspjela zbog previsoke inflacije. Estonija, koja je ozbiljno pogođena globalnom ekonomskom krizom, smatra kako će uvođenje eura dati poticaj gospodarstvu i rastu zapošljavanja.



Više na stranicama [Europske unije](#).



MARIE CURIE ACTIONS

EU osigurala 40 milijuna eura za više od 400 stipendija znanstvenicima

Europska unija je 19. siječnja osigurala sredstva u visini od 40 milijuna eura za više od 400 stipendija poslijedoktorantima koji ove godine započinju svoj prvi istraživački projekt u europskim istraživačkim institutima. **Bespovratni iznosi od 100.000 eura** isplaćivat će se kroz **europski program Marie Curie**. Inicijativom se želi potaknuti europske znanstvenike da se vrate u Europu te privući najbolje mlade znanstvenike iz drugih dijelova svijeta da rade na europskim sveučilištima, u tvrtkama i drugim institucijama. Europska potpora namijenjena je znanstvenicima svih nacionalnosti za postdoktorska istraživanja, a područja istraživanja nisu ograničena.



Više o programu Marie Curie i vrstama stipendija na stranicama [Europske komisije](#).



Jamstveni fond za program MEDIA

Europska komisija je utemeljila kreditno-jamstveni fond za filmske djelatnike koji bi im trebalo olakšati dobivanje zajmova od banaka. Jamstveni fond za program MEDIA, vrijedan osam milijuna eura, dio je programa MEDIA za razdoblje od 2007. do 2013. koji na raspolaganju ima **755 milijuna eura za pomoć europskoj filmskoj industriji**. Novac je namijenjen pomoći u distribuciji, promociji i jačanju konkurentnosti europskih filmova. Fond će biti na raspolaganju filmskim djelatnicima diljem Europe: u 27 država EU-a, državama europskog gospodarskog prostora (Norveška, Island i Lihtenštajn), te u Švicarskoj i Hrvatskoj. MEDIA je program Europske unije namijenjen razvoju europske audiovizualne industrije koji, među ostalim, posebno potiče usavršavanje, odnosno obrazovanje filmskih djelatnika, organizatora filmskih festivala, distributera i svih koji svojim radom pridonose razvoju europske audiovizualne industrije.



Više na stranicama [Europske komisije](#).

VIJESTI IZ EU-a



Turku i Tallinn: Europske prijestolnice kulture u 2011. godini

Finski grad Turku i estonski Tallinn nosit će tijekom 2011. titulu europskih prijestolnica kulture. Europske prijestolnice kulture se biraju temeljem programa u oblasti kulture koji mora **sadržavati europsku dimenziju, uključivati javnost, biti privlačan na europskoj razini i uklapati se u dugoročni razvoj grada**. To je također izvrsna prilika da gradovi promijene svoj imidž, pozicioniraju se na karti svijeta, privuku više turista i promisle o svom razvoju kroz kulturu. Nakon Turku i Tallinna u 2011. godini, sljedeće prijestolnice kulture bit će Guimarães (Portugal) i Maribor (Slovenija) u 2012., Marseille (Francuska) i Košice (Slovačka) u 2013., Umeå (Švedska) i Riga (Latvija) u 2014., te Mons (Belgija) i Plzeň (Republika Češka) u 2015. godini.



Više na stranicama [Delegacije](#) i gradova [Turku](#) i [Tallinn](#).



Europski parlament potvrdio Sporazum o stabilizaciji i pridruživanju sa Srbijom

Europski parlament je na plenarnoj sjednici održanoj 19. siječnja u Strasbourgu ratificirao Sporazum o stabilizaciji i pridruživanju (SSP) sa Srbijom i izglasao rezoluciju o napretku te države. Za ratifikaciju i rezoluciju o napretku glasalo je 612 zastupnika, a 38 ih je glasalo protiv. Zastupnici su kao **ključni uvjet za napredak Srbije** prema EU-u naveli **dijalog s Kosovom i punu suradnju s Međunarodnim sudom za ratne zločine** počinjene na području bivše Jugoslavije. Europski parlament je rezolucijom pozdravio i dobru suradnju Srbije sa susjednim državama te napredak u borbi protiv korupcije, koja je unatoč tome još uvijek raširena.



Više na stranicama [Europskog parlamenta](#).



Crna Gora dobila status države kandidatkinje

Čelnici zemalja članica Europske unije odobrili su 17. prosinca u Bruxellesu kandidatski status Crnoj Gori, ali ne i datum za otpočinjanje pregovora. U Mišljenju o članstvu, Europska komisija je Crnoj Gori kao uvjet za početak pregovora postavila nekoliko prioriteta u području vladavine prava, reforme pravosuđa, izbornog sustava i javne uprave, uloge parlamenta, slobode medija, suradnje s civilnim društvom, te borbe protiv korupcije i organiziranog kriminala. „Nadamo se da će današnja odluka dati novi **poticaj crnogorskim reformama potrebnim za ulazak u EU**, naročito s obzirom na glavne prioritete koje Komisija smatra značajnima za pripremu Crne Gore za otvaranje pregovora o pristupanju u EU“, izjavio je povjerenik za proširenje Štefan Füle. Pet zemalja trenutno ima status kandidatkinja za članstvo – osim Crne Gore i Hrvatske, to su Island, Makedonija i Turska.



Više na stranicama [Delegacije](#).

EU RJEČNIK: Mladi u pokretu

Mladi u pokretu jedna je od vodećih inicijativa i dio strategije "Europa 2020". Svrha ove inicijative je pomoći mladim ljudima u stjecanju znanja, vještina i iskustva potrebnih za ulazak na tržište rada. Inicijativa Mladi u pokretu obuhvaća 28 ključnih aktivnosti čiji je cilj učiniti obrazovanje i osposobljavanje primjerenijim potrebama mladih ljudi i ohrabriti ih da maksimalno koriste prednosti EU programa za studiranje ili osposobljavanje u drugim zemljama EU-a. Krajnji je cilj ove akcije povećati zapošljivost mladih kao i njihov pristup tržištu rada. Primjeri ciljanih aktivnosti: pokretanje **web stranice Mladi u pokretu** (<http://europa.eu/youthonthemove/>) kao jedinstvenog mjesta na kojem će biti dostupne informacije o mogućnostima studiranja ili stjecanja radnog iskustva u inozemstvu; pilot-projekt „**Tvoj prvi EU-RES posao**“ pružat će savjete i financijsku potporu mladim ljudima

koji traže posao i žele raditi inozemstvu ali i tvrtkama, osobito malim i srednjim poduzećima; uspostavljanje **Europskog instrumenta za kreditiranje studenata** kao pomoć mladima koji se odluče za studij ili osposobljavanje u inozemstvu; uspostavljanje novog portala **European Vacancy Monitor** tijekom 2011. godine. Europska komisija također namjerava pokrenuti novi **Europski mikrofinancijski instrument napretka** za potporu mladim poduzetnicima za pokretanje i/ili razvijanje vlastitih poslova. Komisija će također predložiti i izradu **Europske putovnice vještina**, na temelju Europass-a (europskog životopisa) u kojoj bi sve vještine bile navedene na transparentan i usporediv način.



Više na stranicama <http://europa.eu/youthonthemove/>.

VIJESTI IZ EU-a

Deset aktivnosti koje je EU poduzela za svoje građane u 2010.

Jeste li se ikad zapitali što EU čini za svoje građane? Slijedi odabir deset od mnogobrojnih aktivnosti poduzetih 2010. godine:



Economy

- **ČVRSTO GOSPODARSTVO I JAČA FINANCIJSKA TRŽIŠTA**
- Europska unija je uspostavila mehanizam vrijedan više od 500 milijardi kako bi stabilizirala euro. Pomogla je i državama članicama u poteškoćama i uspostavila propise o transparentnosti financijskih tržišta. Strategija "Europa 2020." izvršila je svoje aktivnosti.



Jobs

- **ZAPOŠLJAVANJE I POTPORA MALIM PODUZETNICIMA**
- Financijski okvir od 100 milijuna za pokretanje posla; program razmjene za mlade poduzetnike; potpora malim poduzetnicima; sve su to ključni poticaji gospodarskom rastu.



Passengers' rights

- **NOVA PRAVA ZA PUTNIKE**
- Slijedeći primjer putnika koji putuju zrakoplovom, ubuduće će i putnici koji putuju vlakom ili brodom imati pravo na informacije, pomoć i naknadu štete u slučaju kašnjenja ili otkazivanja.



Mobile phones

- **KOMUNIKACIJE: UNIVERZALNI PUNJAČ**
- Bez uvođenja novih složenih zakona, Europska unija je uspjela nagovoriti 13 velikih proizvođača mobilnih telefona da usvoje jedinstveni standardni model punjača.



Justice

- **PRAVEDNIJI SUDSKI POSTUPCI**
- Građani Europske unije sada besplatno uživaju u uslugama prevođenja na suđenjima u zemljama članicama čije jezike ne govore.



Energy

- **OSIGURANJE OPSKRBE ENERGIJOM**
- Kao posljedica kriza u opskrbi plinom, Europska unija je učvrstila sigurnost opskrbe plinom kroz snažnija partnerstva sa zemljama opskrbljivačima, mehanizam ranog upozorenja s Rusijom i ojačanu suradnju među državama članicama.



Environment

- **ELEKTRONIČKI OTPAD**
- Odgovarajući na probleme s mnogobrojnim opasnim materijalima prisutnima u elektroničkoj i električnoj opremi, Europska unija je ograničila ili zabranila uporabu tvari kao što su olovo i živa. Usvojeni su i strogi zahtjevi za razvrstavanjem.



Climate

- **ZABRANA NEZAKONITOG DRVA** - Boreći se protiv klimatskih promjena i deforestacije, Europska unija je uspostavila sustav obvezne certifikacije. Prodavati se može isključivo zakonski posječno drvo iz šuma kojima se upravlja na održiv način.



Protection

- **ZAŠTITA DJECE**
- Novi propisi kojima se uspostavljaju strože kazne štite djecu od seksualnog zlostavljanja i dječje pornografije. Norme zajedničke imigracijskim službama svih država članica štite djecu koja na područje EU-a dolaze bez pratnje.



Solidarity

- **BRZA REAKCIJA NA KATASTROFE**
- Europska unija je u 2010. godini pokazala sposobnost brze reakcije u slučaju katastrofa poput zemljotresa na Haitiju ili izlivanja toksičnog mulja u Mađarskoj. Mehanizam civilne zaštite pokazao se učinkovitim.

NATJEČAJI ZA FINACIJSKU POTPORU

Europa za građane - Potpora projektima organizacija civilnoga društva – produžen rok

Natječaj u sklopu programa Europa za građane za projektne prijedloge organizacija civilnog društva produžen je do 15. veljače. Natječaj, koji je raspisan u sklopu Aktivnosti 2 – Aktivno civilno društvo u Europi, Mjera 3 – Potpora projektima organizacija civilnoga društva, ima za cilj pružiti potporu projektima organizacija civilnoga društva iz različitih država sudionica Programa. Podnositelj projektnog prijedloga mora biti organizacija civilnog društva s pravnim statusom utemeljena u državi sudionici Programa, a svaki projekt mora organizaciji koja podnosi projektni prijedlog pridružiti najmanje jednu partnersku organizaciju iz neke druge države sudionice Programa (za sada su to, uz zemlje članice Europske unije i Hrvatsku, Makedonija i Albanija) odnosno barem jednu organizaciju iz neke zemlje Unije.



Rok za podnošenje prijave je **15. veljače 2011.**, a detalje možete pronaći [ovdje](#).

Poziv za podnošenje prijedloga sveučilišnih projekata u sklopu Jean Monnet programa

Izvršna agencija za obrazovanje, audiovizualnu djelatnost i kulturu objavila je poziv za podnošenje prijedloga sveučilišnih projekata u sklopu Jean Monnet programa koji ima za cilj povećati znanje i svijest o europskoj integraciji širom svijeta. Ovaj program potiče fakultete iz bilo koje zemlje u svijetu na organiziranje nastave, istraživanja i konferencijskih aktivnosti na temu Europske unije i odnosa između EU-a i drugih regija i zemalja. Program je namijenjen isključivo institucijama za visoko obrazovanje (institucije na razini sveučilišta). Ove ustanove trebaju biti formalno priznate u zemlji porijekla kao ustanove za visoko obrazovanje.



Rok za podnošenje prijave je **15. veljače 2011.**, a detalje možete pronaći [ovdje](#).

Najava novog IPARD natječaja za Mjere 101 i 103

Slijedom odobrenja izmjena i dopuna IPARD programa, Agencija za plaćanja u poljoprivredi, ribarstvu i ruralnom razvoju objavila je da će uskoro biti objavljen četvrti IPARD natječaj za Mjeru 101 – Ulaganja u poljoprivredna gospodarstva u svrhu restrukturiranja i dostizanja standarda Zajednice i Mjeru 103 – Ulaganja u preradu i trženje poljoprivrednih i ribljih proizvoda u svrhu restrukturiranja tih aktivnosti i dostizanja standarda Zajednice. Prijave će se zaprimati od 1. do 28. veljače 2011. godine.



Rok za podnošenje prijave je **28. veljače 2011.**, a detalje možete pronaći [ovdje](#).

Informiranje hrvatske javnosti o procesu pristupanja Republike Hrvatske Europskoj uniji

Ministarstvo vanjskih poslova i europskih integracija raspisalo je javni natječaj za dodjelu financijske potpore iz sredstava Državnog proračuna za 2011. godinu projektima udruga iz područja informiranja hrvatske javnosti o procesu pristupanja Republike Hrvatske Europskoj uniji. Ovogodišnji je natječaj usmjeren na poticanje i širenje javne rasprave putem organizacije okruglih stolova, javnih debata, javnih predavanja, tribina, debatnih klubova i to na lokalnoj razini. Javne rasprave moraju biti usmjerene na bolje razumijevanje članstva u Europskoj uniji i moraju obuhvaćati neke od ovih tema: prednosti članstva u EU-u, konkretni učinci članstva, posljedice pristupanja EU-u za poljoprivrednike i ribare, prednosti članstva u EU-u za mlade, mogućnost sudjelovanja u programima EU-a, mogućnost povlačenja sredstava iz fondova EU-a, te kulturni identitet nakon pristupanja Hrvatske Europskoj uniji.



Rok za podnošenje prijave je **7. ožujka 2011.**, a detalje možete pronaći [ovdje](#).

Poziv za podnošenje prijedloga u okviru programa Erasmus Mundus

Izvršna agencija za obrazovanje, audiovizualnu djelatnost i kulturu objavila je poziv za podnošenje prijedloga u okviru svih aktivnosti programa Erasmus Mundus. To su: Aktivnost 1 - Združeni programi Erasmus Mundus visoke kvalitete na diplomskoj (Aktivnost 1 A) i doktorskoj (Aktivnost 1 B) razini, uključujući stipendije za sudjelovanje u ovim programima; Aktivnost 2 - Erasmus Mundus partnerstva između institucija za visoko obrazovanje europskih i trećih zemalja; Aktivnost 3 - Promicanje visokog obrazovanja u Europi. Erasmus Mundus je program suradnje i mobilnosti u području visokog obrazovanja kojem je cilj poboljšati kvalitetu visokog obrazovanja u Europi i promovirati dijalog i razumijevanje između ljudi i kultura kroz suradnju s trećim zemljama.



Rok za podnošenje prijave je **29. travnja 2011.**, a detalje možete pronaći [ovdje](#).

UČINCI PRISTUPANJA EU NA ŽIVOT GRAĐANA - ZAŠTITA OKOLIŠA



**Danijel Lacković (31),
Zagreb**

Hoće li hrvatska priroda i prirodna bogatstva biti zaštićena i nakon ulaska u EU?

Odgovor je jednostavan – hoće. Štoviše, zahvaljujući visokim standardima zaštite okoliša u EU-u, u nekim će područjima zaštita prirode biti znatno unaprijeđena u odnosu na sadašnje stanje. Naime, zakonodavstvo EU-a u području okoliša iznimno je opsežno i obuhvaća više od 200 pravnih akata o kvaliteti vode i zraka, upravljanju otpadom, zaštiti prirode, kontroli industrijskog onečišćenja i upravljanja rizikom, buci i šumama, te horizontalno zakonodavstvo.

Politika zaštite okoliša EU-a ima za cilj promovirati održivi razvoj te zaštititi okoliš za buduće generacije, uzimajući pritom u obzir potrebe gospodarskog i društvenog razvoja europskih zemalja. Zato se načela zaštite okoliša provlače i kroz brojne druge politike poput zajedničke poljoprivredne politike, industrijske politike itd. Drugim riječima, članstvo u EU-u donijet će poboljšanje kakvoće zraka i kakvoće voda, smanjenje štetnih utjecaja na tlo i šume, bolju zaštitu prirodnih ekosustava, poboljšane uvjete za razvoj rekreacijskih i turističkih aktivnosti te, u konačnici, unaprjeđenje ljudskog zdravlja i zdravlja hrvatskih prirodnih bogatstava.

Hrvatska je tijekom procesa pristupanja morala donijeti velik broj novih zakona i propisa te provesti opsežne reforme i ulaganja u infrastrukturne projekte kako bi se uskladila sa standardima EU-a. Proces nije gotov i pred Hrvatskom je još mnogo posla, ali činjenica da je Hrvatska u 2010. godini zatvorila ovo zahtjevno poglavlje pregovora govori o tome u kojoj je mjeri uznapredovala u preuzimanju i provedbi okolišnog zakonodavstva EU-a. Na kraju, valja spomenuti da cjelokupno zakonodavstvo EU-a u području zaštite okoliša određuje minimalne standarde koje zemlje članice moraju poštivati. Ukoliko Hrvatska u nekom području, primjerice zaštiti voda ili bioraznolikosti, propisuje

strože standarde od onih određenih na razini EU-a, slobodna ih je primjenjivati i nakon ulaska u članstvo.

Postoji li na razini EU-a mreža zaštite određenih područja ili životinja?

Postoji i zove se NATURA 2000. Riječ je o najvećoj mreži zaštićenih područja na svijetu. Obuhvaća oko 26.000 lokacija diljem Europske unije i ukupno oko 850.000 km² kopnenih te 100.000 km² zaštićenih morskih površina. Njezin je cilj boriti se protiv gubitka bioraznolikosti zaštitom prirodnih područja, najvrednijih staništa i ugroženih vrsta. Hrvatska se već niz godina priprema za sudjelovanje u ovoj ekološkoj mreži. Procjenjuje se da će se nakon ulaska u EU oko 1000 hrvatskih lokacija priključiti mreži NATURA 2000 čime će se zaštititi oko 250 ugroženih vrsta i 70 vrijednih staništa.



Više informacija na: <http://www.natura2000.hr>.



Na koji način ja mogu sudjelovati u donošenju odluka o pitanjima vezanim uz okoliš?

Građani imaju pravo sudjelovati u javnim odlukama koje se tiču njihovog života i života njihovih sugrađana. Ovo je jedno od temeljnih načela politike EU-a u području zaštite okoliša koje proizlazi iz tzv. Arhuške konvencije koja osim prava na sudjelovanje u pitanjima okoliša određuje i slobodan pristup informacijama o okolišu te olakšava pristup pravosuđu u pitanjima okoliša. S obzirom da je Arhuška konvencija danas dio pravne stečevine EU-a, čime je EU uspjela pretvoriti opće načelo u pravno obvezujući akt, ova se

načela moraju primjenjivati u svim državama članicama EU-a te onima koje se, poput Hrvatske, pripremaju za članstvo.

Hrvatski propisi u ovom području su usklađeni s propisima EU-a, što znači da su zakonom predviđeni mehanizmi i postupci u kojima se mora omogućiti sudjelovanje javnosti u donošenju odluka. Pravo sudjelovanja u donošenju odluka imaju javnost i zainteresirana javnost odnosno osobe koje žive ili rade na području mogućih ili vjerojatnih utjecaja na okoliš, primjerice građani koji žive na području na kojem se planira graditi termoelektrana.

Građanima se jamči pravo sudjelovanja u nizu postupaka, od strateške procjene utjecaja na okoliš (primjerice, pri donošenju razvojnih programa županija ili planova gospodarenja otpadom), preko procjene utjecaja na okoliš u pojedinačnim projektima, do postupaka izrade zakona i provedbenih propisa koji bi mogli imati značajan utjecaj na okoliš.

Ova posve nova praksa u Republici Hrvatskoj, uvedena zbog usklađivanja sa zakonodavstvom EU-a, još uvijek treba u potpunosti zaživjeti u stvarnosti. No, EU različitim načinima, uključujući financijsku potporu projektima u ovom području, potpomaže postizanje ciljeva okolišne politike. U tijeku je, primjerice, projekt "Provedba Arhuške konvencije u zemljama jadranske regije" čiji je cilj promicati i poboljšati provedbu standarda pristupu informacija, sudjelovanja javnosti u donošenju odluka i pristupa pravosuđu u okolišnim pitanjima. Projekt je vrijedan 375.000 eura, a provodi se u okviru IPA 2008 instrumenta za civilno društvo. Voditelj projekta je GONG, a partneri na projektu organizacije iz Crne Gore i Bosne i Hercegovine.



Više informacija dostupno je na: http://www.adriaticgreenet.org/aarhus/project_info.php.



Više informacija o politici zaštite okoliša EU-a: http://ec.europa.eu/dgs/environment/index_en.htm

EU PROJEKTI U HRVATSKOJ

Uspostavom Sustava nadzora i upravljanja pomorskim prometom do smanjenja pomorskih nesreća i uspješnijih akcija traganja i spašavanja



Jeste li znali da je Europska unija, nakon havarije broda Erika 1999. godine koja je onečistila oko 400 km francuske obale s više od 25.000 litara nafte, donijela pakete mjera koje su imale za cilj **podizanje razine sigurnosti pomorskog prometa i sprječavanja sličnih ekoloških katastrofa** u budućnosti?

Riječ je o nizu mjera koje su rezultirale, primjerice, zabranom prometovanja brodova čija oplata nije udvostručena, poticanjem primjene brodova s dvostrukom oplatom, osnivanjem Europske agencije za pomorsku sigurnost, te pooštavanjem režima kontrole u lukama. Također, direktivom Europskog parlamenta i Vijeća 2002/59/EZ od 27. lipnja 2002. uspostavljen je **zajednički sustav nadzora i upravljanja pomorskim prometom**. Obvezne su ga primijeniti sve zemlje članice EU-a kao i države koje se, poput Hrvatske, pripremaju za članstvo u EU-u. Zahvaljujući projektima „Sigurnost pomorskog prometa: Jačanje administrativne sposobnosti - nadzor i upravljanje brodovima“ faza I i II, financiranih uz potporu programa PHARE 2005 i

PHARE 2006, i Hrvatska je od 25. siječnja među zemljama koje raspolažu ovim sofisticiranim sustavom. Tog je dana, naime, u nazočnosti predsjednice Vlade Jadranke Kosor i šefa Delegacije EU-a Paula Vandorena, u Rijeci u probni rad pušten **Hrvatski sustav nadzora i upravljanja pomorskim prometom** (*Vessel Traffic Monitoring and Information System - VTMS*).

VTMS se sastoji od pomorskog obalnog sustava automatske identifikacije brodova (*Coastal Automated Identification of Ships System*), pomorskog radarskog sustava (*VTS Radar System*), pomorskog radiokomunikacijskog sustava te drugih sustava kojima se osigurava uvid u plovidbene okolnosti na moru tako što omogućava registraciju svih plovila unutar nadgledanog područja i ostvaruje interakciju s učesnicima pomorskog prometa. Radarski sustav vrijedan 5 milijuna eura je sa 75% odnosno 3,7 milijuna eura financirala Europska unija dok je preostali dio financiran iz državnog proračuna Republike Hrvatske.

Za uporabu ovog sustava nadležna je **Služba nadzora i upravljanja pomorskim prometom** koja je uspostavljena u sklopu istog projekta uz ukupno financiranje od strane Europske unije od 1,1 milijun eura. Zaposlenike Službe, njih 32, za korištenje VTMS-a educirali su predstavnici Finske pomorske administracije, Talijanske pomorske administracije i Švedske pomorske administracije zahvaljujući *twining* programu.

Puna operativna primjena sustava predviđena je od 1. siječnja 2012. godine. VTMS sustav se sastoji od triju **regionalnih centara** za nadzor plovidbe smještenih u **Rijeci, Splitu i Dubrovniku** dok je u radarskom sustavu deset radarskih stanica velikog dometa i visoke preciznosti duž cijele obale. Dio cjelokupnog sustava je i sustav automatske identifikacije brodova i pomorski radiokomunikacijski centar.

S obzirom da sustav jamči **smanjenje pomorskih nesreća, uspješnije akcije traganja i spašavanja na moru te veću učinkovitost u intervencijama kod iznenadnog onečišćenja mora** s brodova, svi oni koji se ubuduće budu kretali hrvatskim teritorijalnim morem i unutarnjim morskim vodama bit će sigurniji, a prirodna bogatstva hrvatskog priobalja i podmorja zaštićeni od mogućih ekoloških katastrofa.



Više na stranicama [Vlade RH](#) i [Ministarstva mora, prometa i infrastrukture](#).



→ Početak radova u Drnišu

Unaprjeđenje vodoopskrbnog i kanalizacijskog sustava Drniša

Predsjednica Vlade Republike Hrvatske Jadranka Kosor otvorila je 4. veljače radove na projektu „**Unaprjeđenje vodoopskrbnog i kanalizacijskog sustava s uređajem za pročišćavanje otpadnih voda za grad Drniš**“. Tim je činom obilježen početak realizacije jednog od najznačajnijih vodno-gospodarstvenih projekata u Šibensko-kninskoj županiji vrijednog 6,45 milijuna eura. Od ukupnog iznosa projekta, kroz IPA fond će se financirati nešto više od 4 milijuna eura, dok će ostatak sredstava biti osiguran kroz državni proračun. Pri otvaranju, šef Delegacije Paul Vandoren je istaknuo: „Izgradnja sustava vodoopskrbe i odvodnje u gradu Drnišu **povećat će razinu kvalitete življenja** i doprinijeti bržem ispunjavanju zahtjeva iz Direktive o komunalnim otpadnim vodama koju se Hrvatska obvezala preuzeti kao dio pravne stečevine Europske unije“.



Više na stranicama [Delegacije](#) i [grada Drniša](#).

EU PROJEKTI U HRVATSKOJ



→ Teren budućeg odlagališta otpada u Bikarcu

Početak radova na izgradnji Regionalnog centra za gospodarenje otpadom Bikarac

Radovi na izgradnji Regionalnog centra za gospodarenje otpadom (RCGO) Bikarac započeli su svečanim otvaranjem 4. veljače kojem su prisustvovali predsjednica Vlade Jadranka Kosor i veleposlanik Paul Vandoren. Izgradnja RCGO-a **prvi je projekt gospodarenja otpadom u Hrvatskoj koji će sufinancirati Europska unija, a stajat će 8,8 milijuna eura.** Putem programa ISPA bit će osigurano 68% tog iznosa dok će ostatak podmiriti Fond za zaštitu okoliša i energetska učinkovitost i Grad Šibenik. Projekt se provodi u tri faze, a ugovor za izvođenje građevinskih radova, čija vrijednost iznosi 5,3 milijuna eura, zaključen je s grčkim tvrtkama Ergasis Techniki i Mesogeos. Projekt se provodi u suradnji s **domaćim tvrtkama IPZ Uniprojekt iz Zagreba i EURCO iz Vinkovaca.** Prvom fazom projekta izgradit će se novo odlagalište otpada na Bikarcu te provesti sanacija i zatvaranje postojećeg odlagališta, pilot-projekt odvojenog prikupljanja papira na području Šibenika, nabavit će se potrebna oprema za Regionalni centar Bikarac i sanirati odlagališta otpada u Pirovcu.



Više na stranicama [Delegacije](#) i [grada Šibenika](#).



Izgradnja poslovne infrastrukture

U Informacijskom centru EU-a je 4. veljače predstavljeno šest ugovora ukupne vrijednosti 5,08 milijuna eura od kojih 3,74 milijuna sufinancira Europska unija kroz IPA IIIc komponentu – Regionalna konkurentnost kroz projekt „**Shema dodjele bespovratnih sredstava za poslovnu infrastrukturu**“. Ugovorima će se financirati sljedeći projekti: **Razvoj novog turističkog proizvoda „Eko-etno centar Adica“** iz **Vukovara** u ukupnoj vrijednosti 781.000 eura, projekt **Izgradnja regionalnog poslovno-potpornog centra za promoviranje poslovnih aktivnosti u Općini Lovas** u ukupnoj vrijednosti 543.000 eura, projekt **Centar posjetitelja Srijem iz Iloka** u ukupnoj vrijednosti 475.000 eura, projekt **Promoviranje razvoja poduzetništva temeljenog na inovacijama, znanju i tehnologiji** grada **Nove Gradiške** u ukupnoj vrijednosti 1.100.000 milijuna eura, projekt **Dovršenje Memorijalnog centra Faust Vrančić** iz **Vodica** u ukupnoj vrijednosti 1.300.000 milijuna eura i projekt iz **Pleternice Inovacijski centar s inkubatorom za razvoj ruralne ekonomije i poduzetništva** u ukupnoj vrijednosti 830.000 eura.



Više na stranicama [Delegacije](#).



Predstavljen *twinning* projekt potpore uspostavi sustava procjene učinka propisa

Projekt „Razvoj sustava procjene učinka“, vrijedan 1,1 milijun eura, predstavljen je 2. veljače u Informacijskom centru EU-a. Korisnik projekta je Ured za zakonodavstvo Vlade Republike Hrvatske, a *twinning* partneri su Ministarstvo pravosuđa Republike Estonije i tvrtka NI-CO iz Sjeverne Irske. Projekt je **usmjeren uspostavi učinkovitog sustava procjene učinka propisa** u Republici Hrvatskoj kao načina unaprjeđenja postojećeg sustava donošenja odluka, a trajat će 18 mjeseci. **Predstavnica Delegacije EU-a Paulina Stanoeva** u svom je obraćanju naglasila kako je Delegacija zadovoljna brzinom hrvatske strane iskazanom u donošenju propisa koji su potrebni za pristupanje EU-u, ali i dodala kako je od brzine bitnija kvaliteta tih propisa. „Ovaj će projekt pomoći Uredu za zakonodavstvo Vlade RH da još bolje obavlja svoju ključnu ulogu u osiguranju kvalitete samih propisa“, rekla je Stanoeva i **citirala predsjednika Europske komisije Barrosa** koji je rekao kako EU razvija „**pametno zakonodavstvo**“ koje **doprinosi dobrobiti građana ali i poslovnih subjekata.** „To treba biti misao vodilja i Hrvatskoj kao budućoj članici Europske unije“, završila je Stanoeva.



Više na stranicama [Delegacije](#).

EU PROJEKTI U HRVATSKOJ



→ Sudionici okruglog stola u Informacijskom centru EU-a

Potpore EU-a za 14 projekata hrvatskih udruga namijenjenih podzastupljenim grupama

Delegacija Europske unije je 24. siječnja organizirala okrugli stol na kojem je predstavljeno 14 projekata koje je Delegacija EU-a odlučila financirati kroz **Europski instrument za demokraciju i ljudska prava (EIDHR)**. Od ukupno 49 pristiglih prijava iz cijele Hrvatske odabrano je 14 projekata kojima se dodjeljuju potpore u ukupnom iznosu od 1,2 milijuna eura. Okrugli stol je otvorio Paolo Berizzi, savjetnik pri Delegaciji EU-a, koji je istaknuo glavnu svrhu ovog programa, a to je podrška aktivnostima i jačanje kapaciteta novih ili nedovoljno etabliranih organizacija civilnoga društva usmjerenih na rad s onim društvenim grupama čiji su interesi podzastupljeni. Riječ je, primjerice, o **pripadnicima manjina, osobama s invaliditetom, ženama radnicama, djeci** itd. Dodjelom financijskih potpora putem EIDHR programa pridonijet će se jačanju ovih skupina u Hrvatskoj.



Više o samim projektima stranicama [Delegacije](#) a o [Europskom instrumentu za demokraciju i ljudska prava \(EIDHR\)](#) na stranicama Europske komisije.



→ Predstavljanje projekta u Informacijskom centru EU-a

Projekt potpore poslovanju malih i srednjih poduzetnika

Ministarstvo gospodarstva, rada i poduzetništva i Delegacija Europske unije predstavili su 14. siječnja u Zagrebu projekt „**Izgradnja kapaciteta stručnjaka za područje obavljanja poslovnih usluga i ustanova zaduženih za pružanje potpore u poslovanju**“ koji se provodi u okviru komponente IIIC - Regionalna konkurentnost programa IPA. Provedba ovog projekta vrijednog 1.344.000 eura započela je početkom rujna 2010. i trajat će 18 mjeseci. Opći cilj projekta je **povećati konkurentnost malog i srednjeg poduzetništva u Hrvatskoj** pružanjem visoko kvalitetne podrške poslovnog savjetovanja, poboljšati kvalitetu i raspoloživost usluga pružanja podrške u poslovanju malim i srednjim poduzetnicima te ih pripremiti za nadolazeće strukturne fondove. Govoreći na predstavljanju projekta, savjetnik u Delegaciji Europske unije Richard Masa je istaknuo da čak 99% gospodarskih subjekata u Europskoj uniji čine mala i srednja poduzeća te da će ovaj projekt uvelike pomoći u pripremi hrvatskih malih i srednjih poduzetnika za nastup na jedinstvenom europskom tržištu.



Više na stranicama [Delegacije](#) i [MINGORP-a](#).



→ Mobilni čitač putovnica

Nova oprema za bolje upravljanje državnom granicom

U Ravnateljstvu policije je 20. prosinca predstavljen IPA 2007 projekt „**Nacionalni informacijski sustav za upravljanje državnom granicom**“ vrijedan 5.250.000 eura zahvaljujući kojemu će **25 međunarodnih graničnih prijelaza dobiti novu opremu kao što su mobilni čitači putovnica i mobilni skeneri otisaka prstiju**. Novu opremu dobit će jedanaest međunarodnih cestovnih graničnih prijelaza, pet međunarodnih pomorskih graničnih prijelaza, četiri međunarodna granična prijelaza u zračnim lukama, četiri međunarodna željeznička granična prijelaza i jedan međunarodni riječni granični prijelaz. Savjetnik u Delegaciji Europske unije **Paolo Berizzi** izjavio je tom prigodom da je u zajedničkom interesu EU-a i Hrvatske uspostaviti učinkovitiji nadzor vanjskih granica EU-a, te da je riječ o obvezi Hrvatske na putu pristupanja EU-u.



Više na stranicama [Ministarstva unutarnjih poslova](#).



Novim vještinama do novih mogućnosti

Područna služba Hrvatskog zavoda za zapošljavanje iz Dubrovnika predstavila je 14. prosinca projekt „**Novim vještinama do novih mogućnosti**“. Projekt vrijedan 126.000 eura sufinancira se iz komponente IV - Razvoj ljudskih potencijala programa IPA, točnije *grant sheme* „**Žene na tržištu rada**“. U sklopu projekta koji partnerski provode udruga DEŠA i Dubrovački centar za poduzetništvo provodit će se edukacije iz osnova poduzetništva, računovodstva i informatičkih znanja namijenjene dugotrajno nezaposlenim ženama u Dubrovačko-neretvanskoj županiji. Projekt će trajati dvanaest mjeseci.



Više na stranicama [Hrvatskog zavoda za javno zdravstvo](#).

POLITIKE EUROPSKE UNIJE

Vanjska politika Europske unije

Europska unija je najveće svjetsko gospodarstvo, **velika trgovinska sila i najveći svjetski davatelj razvojne pomoći**. Kao takva važan je čimbenik koji aktivno pridonosi oblikovanju globalnih trendova, gradi konstruktivne odnose sa strateškim partnerima i igra ulogu u promicanju temeljnih vrijednosti EU-a - demokracije, vladavine prava i poštivanja ljudskih prava. Pritom neprekidno razvija i poboljšava svoju vanjsku politiku kao i instrumente korištene za postizanje postavljenih ciljeva. Različite politike određuju i vode odnose EU-e prema ostatku svijeta. Uz opći okvir poznat pod nazivom **Zajednička vanjska i sigurnosna politika (ZVSP)**, za oblikovanje odnosa EU-a prema državama ne-članicama važne su i politika proširenja, Europska politika susjedstva, vanjskotrgovinska politika te razvojna politika i humanitarna pomoć. Iako međusobno različite, sve one pridonose postizanju ciljeva Europske unije - promicanje demokracije i ljudskih prava, izgradnja dobrih odnosa sa strateškim partnerima i sudjelovanje u oblikovanju globalnih trendova.

Zajednička vanjska i sigurnosna politika (ZVSP) vodi napore zemalja članica EU u jedinstvenom djelovanju po pitanjima vanjske i sigurnosne politike. Nakon stupanja na snagu Lisabonskog ugovora (1. prosinaca 2009.) koji je u velikoj mjeri povećao koherentnost vanjske politike EU-a uvođenjem funkcije **visokog predstavnika za vanjske poslove i sigurnosnu politiku/ potpredsjednika Europske komisije**, EU je daleko spremnija za izazove vanjske politike te stoga može djelovati na učinkovitiji, koherentniji i inovativniji način. Funkciju visoke predstavnice trenutno obnaša Catherine Ashton. Odgovorna je za koordiniranje vanjske politike EU-a i izgradnju konsenzusa među zemljama članicama kroz predsjedanje Vijećem za vanjske poslove, iako odluke u ovom području još uvijek donose zemlje članice u Europskom vijeću. Ona također predsjeda **Europskom službom za vanj-**



ske poslove (EEAS), novoosnovanom tijelu čiji je cilj pružanje podrške vanjskim odnosima EU-a, razvoju koherentnih politika i uspostavljanju čvršće suradnje sa zemljama članicama EU-a u tom području.

Proširenje EU-a i vanjski odnosi

Odnose EU-a i zemalja koje joj žele pristupiti značajno određuje politika proširenja koja se prije svega temelji na takozvanom 'načelu uvjetovanosti' odnosno načelu prema kojem je napredovanje u sljedeću fazu pristupnog procesa moguće jedino pod uvjetom da je zemlja koja se priprema za članstvo ispunila postavljene uvjete. Ovakva je politika suštinski utjecala na odnose EU-a i zemalja kandidatkinja (Hrvatska, Bivša Jugoslavenska Republika Makedonija, Crna Gora, Island, i Turska) te zemalja potencijalnih kandidatkinja (Albanija, Bosna i Hercegovina, Srbija i Kosovo, prema Rezoluciji 1244 Vijeća sigurnosti UN-a) jer je Europskoj uniji pružila instrument za upravljanje procesom reformi usmjerenih ka ciljevima demokracije, stabilizacije i poštivanja ljudskih prava i vladavine prava.

Europska politika susjedstva (EPS)

Europska politika susjedstva (EPS) je politika EU-a prema 'susjednim trećim zemljama' odnosno susjednim zemljama na njezinom istoku i jugu izuzev zemalja obuhvaćenih politikom proširenja. Europska politika susjedstva jača odnose s tim zemljama u cilju promicanja napretka, stabilnosti i sigurnost na granicama Europske unije. Politikom je trenutno obuhvaćeno 16 partnera: Alžir, Armenija, Azerbajdžan, Bjelorusija, Egipat, Gruzija, Izrael, Jordan, Libanon, Libija, Maroko, Moldavija, okupirani palestinski teritoriji, Sirija, Tunis i Ukrajina.

Humanitarna pomoć

Europska unija je prisutna i u svim kriznim točkama u svijetu uključujući Irak, Afganistan, teritorij Palestine i nekoliko dijelova Afrike. Aktivnosti pomoći ostvaruju se diljem svijeta, ponekad daleko od očiju javnosti i medijskih kamera, u zaboravljenim kriznim zonama i područjima post-konfliktne nestabilnosti. To uključuje: Čečeniju, Kašmir, Nepal, Burmu (Mianmar), zapadnu Saharu i Kolumbiju. Operacije pomoći provode se kroz Ured EU-a za humani-



tarnu pomoć ECHO. Primarna zadaća ECHO-a jest spašavanje ljudskih života, smanjivanje patnje te zaštita integriteta i dostojanstva pogođenih osoba. Prosječni **godišnji proračun u posljednjih nekoliko godina je oko 700 milijuna eura**. Humanitarna pomoć EU-a pruža se u vidu hitne krizne pomoći, pomoći u hrani te pomoći za izbjeglice iz područja sukoba te raseljene osobe.

Summiti sa strateškim partnerima

Napori Europske unije usmjereni su i na izgradnju strateških partnerstava s ključnim partnerima u svijetu. Kako bi se promicali interesi i ciljevi EU-a, samo u 2010. godini su održani summiti s brojnim strateškim partnerima - skupinama G 8 i G 20, regionalnim partnerima poput zemalja Azije i Afrike i s pojedinačnim zemljama, primjerice s Brazilom, Indijom, Južnom Afrikom, Kinom, Korejom (Južnom), Rusijom, SAD-om i Ukrajinom. Povećanje trgovinske razmjene sa strateškim partnerima predstavlja ključni cilj koji će doprinijeti ekonomskom oporavku i stvaranju radnih mjesta u EU-u i zemljama partnerima. Međusobni odnosi temelje se na ravnopravnosti političkih aktera i činjenici da svi oni imaju prava ali i obveze te da je izgradnja čvrstih odnosa dvosmjerna ulica temeljena na uzajamnim interesima.

Uz gore navedene instrumente, vanjskotrgovinska politika EU-a, razvojna politika i brojni financijski instrumenti poput **Europskog instrumenta za demokraciju i ljudska prava (EIDHR)** ili Europsko instrumenta susjedstva i partnerstva također pridonose postizanju vanjskopolitičkih ciljeva EU-a.



Više na stranicama
[Europske unije.](#)

NAJAVE DOGAĐANJA

14. VELJAČE 2011.

Predavanje na temu aktualnog stanja u pregovorima
Republike Hrvatske s EU-om

Gradska vijećnica, Karlovac (11:00 sati)

OD 14. i 17. VELJAČE 2011.

Plenarna sjednica Europskog parlamenta

Bruxelles, Belgija

15. i 16. VELJAČE 2011.

Konferencija Kultura u pokretu

Square Meeting Centre, Bruxelles, Belgija

16. i 17. VELJAČE 2011.

Gospodarski susreti s fokusom na obnovljive izvore energije,
upravljanje otpadom i procesuiranje voda

Valencija, Španjolska

18. VELJAČE 2011.

Socijalni i pravni aspekti skrbištva i palijativne skrbi
Informacijski centar EU-a

3. OŽUJKA 2011.

Konferencija: Provedba Jedinstvenog europskog neba
Budimpešta, Mađarska

11. OŽUJKA 2011.

Obilježavanje Europskog dan žrtava terorizma
Diljem Europe

22. OŽUJKA 2011.

Europski forum Eko-inovacija

Birmingham, UK

OD 23. DO 25. OŽUJKA 2011.

Konferencija o održivosti organizacija civilnoga
društva u IPA zemljama

Beograd, Srbija

25. OŽUJKA 2011.

Konferencija za prevoditelje iz zemalja kandidatkinja

Bruxelles, Belgija

30. OŽUJKA 2011.

Dani aeronautike 2011.

Madrid, Španjolska

30. i 31. OŽUJKA 2011.

Inovacije u zdravstvu: od istraživanja do tržišta

Bruxelles, Belgija

5. TRAVANJ 2011.

Koncert - Orkestar mladih Europske unije

Dvorana Lisinski, Zagreb

VIJEST U SLICI



POKRETANJE EUROPSKE GODINE VOLONTIRANJA 2011. U BUDIMPEŠTI

Povjerenica Reding i ostali visoki dužnosnici Komisije i mađarskog predsjedništva simbolično su pokrenuli Europsku godinu volontiranja ljuljavši se na „Hintayo“, divovskoj ljuljački koja simbolizira kako suradnja i sklad u zajedničkom radu mogu biti zabavni.

NOVE PUBLIKACIJE U INFORMACIJSKOM CENTRU EU

- **Social agenda - Issue no 25, November 2010**
Ured za publikacije, 2010.
- **Project Europe 2030**
Ured za publikacije, 2010.
- **Environment for Europeans; November 2010**
Ured za publikacije, 2010.
- **Income and living conditions in Europe**
Ured za publikacije, 2010.
- **Single Market News 2011 - 3**
Ured za publikacije, 2010.
- **Improving the tools for the social inclusion and non-discrimination of Roma in the EU - Report**
Ured za publikacije, 2010.
- **Violence against women and the role of gender equality, social inclusion and health strategies**
Ured za publikacije, 2010.
- **Three tools to facilitate job matching throughout Europe**
Ured za publikacije, 2010.
- **Being wise with waste: the EU's approach to waste management**
Ured za publikacije, 2010.
- **Fact sheets on Hungary - Come and study**
Ministarstvo vanjskih poslova Republike Mađarske, 2010.
- **Fact sheets on Hungary - Hungary in the EU**
Ministarstvo vanjskih poslova Republike Mađarske, 2010.
- **Fact sheets on Hungary - Brief History of Music**
Ministarstvo vanjskih poslova Republike Mađarske, 2010.
- **Fact sheets on Hungary - Environmental and nature protection**
Ministarstvo vanjskih poslova Republike Mađarske, 2010.
- **Budapest Guide English edition**
Turistički ured Mađarske, 2010.
- **Prvi koraci programa za cjeloživotno učenje**
Agencija za mobilnost i programe Europske unije, 2010.
- **Program za cjeloživotno učenje (mala knjižica)**
Agencija za mobilnost i programe Europske unije, 2010.
- **Euphoria - projekt informiranja mladih o Europskoj uniji;**
Proni centar za socijalno podučavanje PRONI, 2010.
- **IPA Program 2007 - Twinning projekt Razvoj sustava procjene učinka propisa u Republici Hrvatskoj**
Ured za zakonodavstvo Republike Hrvatske, 2010.



Pregled ostalih naslova dostupnih u Informacijskom centru EU-a potražite u [elektronskom katalogu](#).

»»» NAGRADNO PITANJE

U prošlom broju pitanje je glasilo: Kako se zove mreža zavoda za zapošljavanje u EU-u čiji je cilj olakšavanje slobodnog kretanja radnika unutar zemalja članica Europskog gospodarskog prostora (EEA)? Točan odgovor je: EURES (European Employment Services). Dobitnik EU poklon-paketa izvučen nasumičnim odabirom među sudionicima koji su točno odgovorili na pitanje je gospodin Mario Vukelić iz Zagreba. Čestitamo!

NOVO NAGRADNO PITANJE GLASI: Kako se zove najveća svjetska mreža zaštićenih područja kojom EU nastoji očuvati bioraznolikost, vrijedna staništa i ugrožene vrste?

Odgovor pošaljite do 11. ožujka 2011. na e-mail adresu info@euic.hr s napomenom „Za nagradno pitanje EUBiltena“ u naslovu e-maila. Svi koji točno odgovore na pitanje ulaze u generator nasumičnih brojeva kojim će biti odabran pobjednik. Nagrada je poseban EU poklon-paket koji sadrži EU kalendar, platnenu ekološku vrećicu, kišobran, planer, majicu, podložak za miša, kemijsku olovku, vezicu za mobitel i USB disk.

Napomena

Elektronski EU-bilten poslan je od Delegacije Europske unije u Republici Hrvatskoj, a izdaje se na mjesečnoj bazi. Glavna urednica: Avis Beneš, voditeljica Informacijskog centra EU-a. Dostupan je na engleskom i hrvatskom jeziku. Informacije u biltenu su isključivo opće prirode i nisu namijenjene obraćanju specifičnim okolnostima bilo kojeg pojedinca ili subjekta.

Slobodno prosljedite ovu poruku svima za koje mislite da bi ovaj bilten mogao zanimati. Ukoliko ne želite primati bilten Delegacije, molimo pošaljite e-mail na info@euic.hr.

Informacijski centar Europske unije je za sve zainteresirane posjetitelje otvoren svaki dan od 10.00 do 17.30. Vaše upite vezane uz tematiku EU-a pošaljite elektronskom poštom na info@euic.hr ili nas nazovite na 01 4500 110.